



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
7.0.0. - Ripartizione Servizi Culturali 7.0.0. - Abteilung für Kultur 7.0.1. - Servizio Archivio Storico 7.0.1. - Dienststelle Stadtarchiv	2342	20/06/2022

OGGETTO/BETREFF:

APPROVAZIONE DELL’AFFIDAMENTO DIRETTO PER IL SERVIZIO DI ELABORAZIONE E PUBBLICAZIONE DI DIECI VIDEOINTERVISTE SUL SITO INTERNET WWW.LAGEREDEPORTAZIONE.ORG PER LA DURATA DEL 2022 ALLA DR.SSA PAOLA FRANCESCA CIPOLLA DI CASTELLEONE (CR) CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA.

IMPORTO COMPLESSIVO LORDO: EURO 9.900,00.-

CIG Z8036A5183

GENEHMIGUNG DER ZUWEISUNG DES DIREKTAUFTRAGES FÜR DIE DIENSTLEISTUNG DER BEARBEITUNG UND VERÖFFENTLICHUNG VON ZEHN VIDEOINTERVIEWS AUF DER WEBSEITE WWW.LAGEREDEPORTAZIONE.ORG AN FRAU DR. PAOLA FRANCESCA CIPOLLA AUS CASTELLEONE (CR) FÜR DIE DAUER DES JAHRES 2022.

GESAMTBETRAG BRUTTO: EURO 9.900,00.-

CIG Z8036A5183

<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 417 del 28.07.2021 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2022-2024;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 417 vom 28.07.2021, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2022-2024 genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 90 del 21.12.2021 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP per gli esercizi finanziari 2022-2024;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 90 vom 21.12.2021, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2022-2024 genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 91 del 28.12.2021 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2022-2024;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 91 vom 28.12.2021, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2022-2024 genehmigt hat.</p>
<p>Vista la deliberazione di Giunta Comunale n. 3 del 10.01.2022 con la quale è stato approvato il PEG (Piano esecutivo di gestione) per il periodo 2022-2024, limitatamente alla parte finanziaria;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 3 vom 10.01.2022, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2022-2024 beschränkt auf den finanziellen Teil genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 127 del 11.04.2022 con la quale è stato approvato il PEG / Piano dettagliato degli Obiettivi Gestionali per il periodo 2022-2024;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 127 vom 11.04.2022, mit welchem der HVP-Detaillierter Plan der Zielvorgaben, für den Zeitraum 2022-2024 genehmigt worden ist.</p>
<p>Visto l'art. 126 della L.R. 03.05.2018 n. 2 <i>Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige</i> che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2 <i>Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol</i>, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.</p>
<p>Visto l'art. 105 del vigente Statuto Comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 410/2015 con la quale viene effettuata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti, quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten</p>

Comunale;

fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Vista la determinazione dirigenziale n. 2100 del 22.02.2018 dell'Ufficio Appalti e Contratti, con la quale sono stati approvati gli schemi-tipo dei disciplinari di gara rispett.te delle lettere d'invito per servizi e forniture.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 2100 vom 22.02.2018 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen genehmigt wurden.

Vista la determinazione dirigenziale n. 1026 del 28.01.2019 dell'Ufficio Appalti e Contratti con la quale è stata integrata la determinazione n. 2100 del 22.02.2018 recante *Approvazione schemi-tipo dei disciplinari di gara rispett.te delle lettere d'invito per servizi e forniture.*

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 1026 vom 28.01.2019 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Verfügung Nr. 2100 vom 22.02.2018 über die *Genehmigung der Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen* ergänzt wurde.

Visto il vigente *Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano*, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 ssmmii;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende *Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen*, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 igF genehmigt wurde.

Visto il vigente *Regolamento di contabilità* del Comune di Bolzano approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21.12.2017;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende *Gemeindeordnung über das Rechnungswesen* der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 genehmigt wurde.

Visti:

- la L.P. 17.12.2015 n. 16 ssmmii *Disposizioni sugli appalti pubblici*;

Es wurde Einsicht genommen in:

- das L.G. vom 17.12.2015 Nr. 16 *Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe* igF

- il D.Lgs. 18.04.2016 n. 50 ssmmii *Codice dei contratti pubblici*

- das Gv. D. vom 18.04.2016 Nr. 50 *Gesetzbuch über öffentliche Aufträge* igF

- la L.P. 22.10.1993 n. 17 ssmmii *Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi*;

- das L.G. vom 22.10.1993 Nr. 17 *Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu den Verwaltungsunterlagen* igF;

- il vigente *"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"* approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3

- die geltende *Gemeindeverordnung über das Vertragswesen*, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom

del 25.01.2018;

- il D.Lgs. 9.04.2008, n. 81 ssmmii Testo Unico Sicurezza sul Lavoro *Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro*;
- il D.M. 7.03.2018 n. 49 Regolamento recante *Approvazione delle linee guida sulle modalità di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione*.

Premesso che si è reso necessario provvedere all'affidamento del servizio di elaborazione e pubblicazione di 10 videointerviste sul sito internet www.lageredeportazione.org per i motivi qui elencati:

L'Archivio Storico intende proseguire l'avviata collaborazione con il Comune di Nova Milanese per l'implementazione del sito internet www.lageredeportazione.org, sul quale sono pubblicate 102 delle 220 videointerviste ad ex deportati/e dei Lager nazisti congiuntamente realizzate dai Comuni di Bolzano e di Nova Milanese nell'ambito del Progetto *Testimonianze dai Lager / Videoaussagen aus den NS-Lagern*;

La collaborazione tra i due Comuni di Bolzano e di Nova Milanese è regolata da un Protocollo di Intesa sottoscritto nel mese di maggio 2022 da entrambe le Assessori comunali alla Cultura, denominato *Protocollo d'intesa di prosecuzione della collaborazione tra le Città di Nova Milanese e di Bolzano*, che tratta nello specifico del lavoro di implementazione del sito indicato;

I materiali su cui è basato il lavoro sono conservati materialmente nel Comune di Nova Milanese;

Il punto 5 del citato protocollo prevede espressamente di "affidare al referente tecnico che sarà concordato con la Città di Nova Milanese" l'incarico in argomento;

Il Comune di Nova Milanese ha segnalato il nominativo della dr.ssa Paola Francesca Cipolla, già affidataria di analoghi lavori sul tema della memoria presso altri enti;

25.01.2018 genehmigt wurde;

- das Gv.D. vom 9.04.2008 Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die *Umsetzung des Gesundheitsschutzes und der Sicherheit am Arbeitsplatz* igF,
- das M.D. vom 7.03.2018 Nr. 49 Verordnung betreffend *Genehmigung der Leitlinien über die Abwicklungsart der Funktionen des Bauleiters und des Leiters der Auftragsausführung*.

Vorausgeschickt, dass die Vergabe der Dienstleistung der Bearbeitung und Veröffentlichung von zehn Videointerviews auf der Webseite www.lageredeportazione.org aus folgenden Gründen notwendig war:

Das Stadtarchiv beabsichtigt, die mit der Gemeinde Nova Milanese zum Ausbau der Webseite www.lageredeportazione.org aufgenommene Zusammenarbeit fortzuführen. Auf der genannten Webseite wurden bis jetzt 102 der 220 Videointerviews mit ehem. Deportierten der NS-Lager veröffentlicht, die im Rahmen des Projektes *Testimonianze dai Lager / Videoaussagen aus den NS-Lagern* von den Gemeinden Bozen und Nova Milanese gemeinsam geführt worden sind.

Die Zusammenarbeit zwischen den Gemeinden Bozen und Nova Milanese wird durch ein Einvernehmensprotokoll geregelt, das im Monat Mai 2022 von den Stadträtinnen für Kultur beider Gemeinden unterzeichnet wurde und als *Einvernehmensprotokoll zur Fortführung der Zusammenarbeit zwischen den Städten Bozen und Nova Milanese* bezeichnet wird. Darin ist auch die Arbeit zum Ausbau der genannten Webseite genau vorgesehen.

Die Materialien, die die Grundlage dieser Arbeit bilden, werden von der Gemeinde Nova Milanese aufbewahrt.

Bei Punkt 5 des genannten Einvernehmensprotokolls wird ausdrücklich vorgesehen, dass eine zusammen mit der Gemeinde Nova Milanese ausgewählte Fachperson mit dem Ausbau der Webseite beauftragt werden soll.

Die Gemeinde Nova Milanese hat Frau Dr. Paola Francesca Cipolla, die ähnliche Ausbuarbeiten im Bereich der Erinnerungskultur bei anderen Körperschaften schon durchgeführt hat, als Fachperson

vorgeschlagen.

Ritenuto pertanto di procedere mediante affidamento diretto alla dr.ssa Paola Francesca Cipolla di Castelleone, ai sensi dell'art. 26 comma 2 della L.P. n. 16/2015 ssmmii e dell'art. 8 del *Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*, del servizio di preparazione e pubblicazione delle trascrizioni di dieci videointerviste sul sito www.lageredeportazione.org;

Richiamata la determinazione n. 3705 del 9/10/2020 con la quale la Responsabile del Servizio Archivio Storico dr.ssa Carla Giacomozzi è stata nominata Responsabile Unica del Procedimento (RUP) ai sensi dell'art. 4 comma 3 del *Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*, dell'art. 6 della L.P. 17.12.2015 n. 16 rispettivamente dell'art. 31 del D.Lgs. n. 50/2016, per quanto compatibile, e dell'art. 16 del D.M. 7.03.2018 n. 49 quale RUP per l'affidamento diretto in argomento;

Accertato che la detta dr.ssa Carla Giacomozzi è iscritta al Registro dei RUP tenuto dalla Provincia Autonoma di Bolzano;

Preso atto che la dr.ssa Carla Giacomozzi ha rilasciato in data 16/06/2022 propria *Dichiarazione relativa all'assenza di conflitto di interessi*;

Preso atto che l'affidamento è conforme alle disposizioni di cui all'art. 26 comma 2, all'art. 38 comma 2 della L.P. 16/2015 ssmmii e all'art. 8 comma 3 del *Regolamento comunale per la disciplina dei contratti*;

Vista la dichiarazione di offerta economica giunta in data 13.06.2022 prot. 0163247/2022 da parte della dr.ssa Paola Francesca Cipolla per un importo complessivo pari a euro 9.900,00.- (al lordo della ritenuta d'acconto del 20% prevista per legge, del 4% di rivalsa INPS e dell'IVA al 22%) per il servizio di elaborazione e pubblicazione di dieci

Es wird für angebracht erachtet, im Sinne von Art. 26 Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015 igF und Art. 8 der *Gemeindeverordnung über das Vertragswesen* an Frau Dr. Paola Francesca Cipolla aus Castelleone eine direkte Zuweisung des Auftrages betreffend die Bearbeitung und Veröffentlichung von zehn Videointerviews auf der Webseite www.lageredeportazione.org vorzunehmen.

Erinnert an den Beschluss Nr. 3705 vom 9.10.2020, mit dem die Verantwortliche der Dienststelle Stadtarchiv Frau Dr. Carla Giacomozzi zur Einzigen Verantwortlichen des Verfahrens (EVV) ernannt wurde im Sinne von Art. 3 und 4 der *Gemeindeverordnung über das Vertragswesen*, Art. 6 des LG. 17.12.2015 Nr. 16, Art. 31 des Gv.D. Nr. 50/2016, sofern vereinbar, und Art. 16 des M.D. vom 7.03.2018 Nr. 49 als EVV für die Direktvergabe zu ernennen.

In Anbetracht der Tatsache, dass die genannte Mitarbeiterin Frau Dr. Carla Giacomozzi ins von der Autonomen Provinz Bozen geführte Register der EVV eingetragen ist;

Es wird weiters festgehalten, dass Frau Dr. Carla Giacomozzi die *Erklärung zum Nichtvorhandensein von Interessenskonflikten* am 16/06/2022 ausgestellt hat.

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Zuweisung den Bestimmungen des Art. 26 Abs. 2, des Art. 38 Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 igF und des Art. 8 Abs. 3 der *Gemeindeverordnung über das Vertragswesen* entspricht.

Es wurde Einsicht genommen in die am 13.06.2022 Prot. Nr. 0163247/2022 eingegangene Bereitschaftserklärung von Frau Dr. Paola Francesca Cipolla, mit welcher sie sich bereit erklärt, den Auftrag der Bearbeitung und Veröffentlichung von zehn Videointerviews auf der Webseite www.lageredeportazione.org für einen Gesamtbetrag von Euro 9.900,00.-

videointerviste sul sito internet www.lageredeportazione.org a cui si rimanda per lo specifico elenco dei compiti descritti;

Dato atto che l'anzidetta spesa presunta è inferiore a Euro 40.000, la stessa non è contenuta nel programma biennale degli acquisti;

Precisato che ai sensi dell'art. 28 comma 2 della L.P. 16/2015 ssmmii l'appalto non è stato suddiviso in lotti poiché le prestazioni contrattuali, per ragioni tecniche o di buon funzionamento dell'appalto, devono essere eseguite dal medesimo operatore economico giacché strettamente correlate fra loro;

La stazione appaltante ha concluso la procedura di affidamento nel termine dei due mesi ai sensi dell'art. 1, comma 1 della L. n. 120/2020;

Considerato che l'incarico di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio;

Considerato che non si ritiene necessaria la richiesta del CUP, non sussistendo le condizioni imprescindibili che ne rendono obbligatoria la richiesta ed in particolare la presenza di un obiettivo di sviluppo economico e sociale;

Ritenuto il preventivo di spesa di complessivi Euro 9.900,00.- congruo sulla base del confronto dei costi sostenuti dal 2012 in poi per identico servizio;

Espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica;

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE
DETERMINA

(einschl. 20% gesetzlich vorgesehener Steuer-rückbehalt, 4% Fürsorgebeitrag und 22% MwSt.) zu übernehmen. Die Bereitschaftserklärung enthält das genaue Verzeichnis der beschriebenen Aufgaben.

Da die besagte voraussichtliche Ausgabe weniger als 40.000 Euro beträgt, ist sie nicht im Zweijahresprogramm der Ankäufe vorgesehen.

Festgehalten, dass gemäß Art. 28 Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015 igF der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt wurde, da die Vertragsleistungen aus technischen Gründen und für eine gute Abwicklung des Verhandlungsverfahrens von einem und demselben Wirtschaftsbeteiligten durchgeführt werden müssen, da diese eng miteinander verbunden sind.

Der Auftraggeber hat das Zuweisungsverfahren innerhalb der in Art. 1 Abs. 1 des Gesetzes Nr. 120/2020 genannten Zweimonatsfrist abgeschlossen.

Der Auftrag wird durch eigene Haushaltsmittel finanziert.

Die Anforderung des CUP-Kodex wird nicht für notwendig befunden, da die unabdingbaren Voraussetzungen dafür nicht gegeben sind, zumal mit dem Antrag keine wirtschaftliche oder betriebliche Weiterentwicklung bezweckt wird.

Nach einem Vergleich mit den seit 2012 für die gleiche Dienstleistung bestrittenen Ausgaben wird der Kostenvoranschlag in Höhe von Euro 9.900,00.- für angemessen befunden.

Nach Abgabe des eigenen positiven Gutachtens in Bezug auf die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit.

Dies vorausgeschickt,
VERFÜGT

DER ABTEILUNGSDIREKTOR

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15 comma 8 del *Regolamento comunale per la disciplina dei contratti*:

1. di affidare servizio di elaborazione e pubblicazione di 10 videointerviste sul sito internet www.lageredeportazione.org entro il 2022, per le motivazioni espresse in premessa, alla dr.ssa Paola Francesca Cipolla residente a 26012 Castelleone (CR) in via Morales nr. 20, nata a Cremona (CR) il 24.02.1976, codice fiscale CPLPFR76B64D150M, P.IVA 01470050194, per l'importo di Euro 9.900,00.- (al lordo della ritenuta d'acconto del 20% prevista per legge, del 4% di rivalsa INPS e dell'IVA al 22%), ai prezzi e condizioni della dichiarazione di offerta di data 13.06.2022 prot. 0163247/2022, ai sensi degli artt. 26 comma 2 e 38 comma 2 della L.P. 16/2015 e ssmmii e dell'art. 8 del *Regolamento comunale per la disciplina dei contratti*;

2. di quantificare in euro 9.900,00.- (al lordo della ritenuta d'acconto del 20% prevista per legge, del 4% di rivalsa INPS e dell'IVA al 22%) l'importo complessivo del servizio;

3. di approvare la spesa derivante di Euro 9.900,00.- (al lordo della ritenuta d'acconto del 20% prevista per legge, del 4% di rivalsa INPS e dell'IVA al 22%);

4. di imputare la spesa complessiva di Euro 9.900,00.- (al lordo della ritenuta d'acconto del 20% prevista per legge, del 4% di rivalsa INPS e dell'IVA al 22%) come indicato nel prospetto allegato;

5. di avere rispettato le indicazioni del Comune di Nova Milanese nella scelta dell'operatore economico, come da PEC inviata dal Comune di Nova Milanese di data 03.03.2022 prot. 0063523/2022, secondo quanto stabilito dal punto 5 del *Protocollo di Intesa di prosecuzione della collaborazione tra le Città di Nova Milanese e di Bolzano*;

6. di approvare lo schema del contratto

Determina n./Verfügung Nr.2342/2022

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15 Abs. 8 der *Gemeindeverordnung über das Vertragswesen*:

1. die Dienstleistung der Bearbeitung und Veröffentlichung von zehn Videointerviews auf der Webseite www.lageredeportazione.org im Jahr 2022, aus den vorher dargelegten Gründen, Frau Dr. Paola Francesca Cipolla, geboren in Cremona (CR) am 24.02.1976, wohnhaft in Via Morales 4 in 26012 Castelleone (CR), Steuernr. CPLPFR76B64D150M, Umsatzsteuernr. 01470050194 für den Betrag von Euro 9.900,00.- (einschl. 20% gesetzlich vorgesehener Steuerrückbehalt, 4% Fürsorgebeitrag und 22% MwSt.), zu den Preisen und Bedingungen des Angebotes vom 13.06.2022 Prot. Nr. 0163247/2022 anzuvertrauen, gemäß Artt. 26 Abs. 2, 38 Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015 igF und 8 der *Gemeindeverordnung über das Vertragswesen*.

2. den Gesamtwert der Dienstleistung mit Euro 9.900,00.- (einschl. 20% gesetzlich vorgesehener Steuerrückbehalt, 4% Fürsorgebeitrag und 22% MwSt) zu beziffern.

3. die daraus entstehende Ausgabe von 9.900,00.- (einschl. 20% gesetzlich vorgesehener Steuerrückbehalt, 4% Fürsorgebeitrag und 22% MwSt) wird genehmigt.

4. die Gesamtausgabe von Euro 9.900,00.- genehmigt (einschl. 20% gesetzlich vorgesehener Steuerrückbehalt, 4% Fürsorgebeitrag und 22% MwSt.) wird wie in der Anlage angegeben verbucht.

5. Gemäß Punkt 5 des genannten *Einvernehmensprotokolls zur Fortführung der Zusammenarbeit zwischen den Städten Bozen und Nova Milanese* bei der Auswahl der Wirtschaftsteilnehmerin die im PEC der Stadt Nova Milanese vom 03.03.2022 Prot. Nr. 0063523/2022 Bestimmung berücksichtigt zu haben.

6. Den Entwurf des Vertrages abgeschlossen im

7.0.0. - Ripartizione Servizi Culturali
7.0.0. - Abteilung für Kultur

- stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso il Servizio 7.0.1, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con l'affidataria;
7. di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza ai sensi dell'art. 37 della L.P. 16/2015 ssmmii e dell'art. 21 del *Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*;
8. di dare atto che per il presente affidamento diretto in applicazione dell'art. 32 comma 2 della L.P. 16/2015 ssmmii, non verranno effettuati i controlli relativi alle dichiarazioni di possesso dei requisiti soggettivi dell'affidatario;
9. si dichiara che gli stessi controlli verranno effettuati, almeno su base annuale, su un campione rappresentativo non inferiore al 6% dei soggetti affidatari delle citate procedure di affidamento fino a 40.000 Euro con i quali si è stipulato il contratto;
10. il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto;
11. Il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa;
12. di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.
13. preso atto che la RUP è persona diversa dal direttore di Ripartizione, precisamente la dr.ssa Carla Giacomozzi, che ha rilasciato in data 16.06.2022 la propria *Dichiarazione relativa all'assenza di conflitto di interessi*;
14. di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 ssmmii e
- Wege des Briefverkehrs mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Person abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher bei der Dienststelle 7.0.1 hinterlegt und welcher integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen.
7. Festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art. 37 L.G. Nr. 16/2015 igF und Art. 21 der *Gemeindeverordnung über das Vertragswesen* abgeschlossen wird.
8. Es wird festgehalten, dass bei dieser Zuweisung des Direktauftrages, in Anwendung von Art. 32 Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015 igF die Kontrollen der Erklärungen über die Erfüllung der subjektiven Anforderungen des Auftragnehmers nicht durchgeführt werden.
9. Es wird festgehalten, dass diese Kontrollen wenigstens jährlich stichprobenartig bei mindestens 6% der aus den genannten Vergabeverfahren bis zu 40.000 Euro hervorgehenden Auftragnehmer, mit denen der Vertrag abgeschlossen wurde, durchgeführt werden.
10. Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.
11. Der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten.
12. Es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 igF genannten Sanktionen Anwendung finden.
13. Es wird weiters festgehalten, dass es sich beim EVV um eine andere Person als den Amtsdirektor handelt, nämlich Frau Dr. Carla Giacomozzi, welche die *Erklärung zum Nichtvorhandensein von Interessenskonflikten* am 16.06.2022 ausgestellt hat.
14. im Sinne von Art. 183 Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 igF und des angewandten Rech-

del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 ssmii, le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;

15. di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183 comma 8 del D.Lgs. n. 267/2000 ssmii, che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;

16. di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 1 comma 2. lettera b) secondo periodo della L. n. 120/2020, dell'art. 23 del D.Lgs. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. 50/2016.

15. Contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa / Sezione Autonoma di Bolzano.

nungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 igF, die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage.

15. Es wurde vorab und im Sinne des Art. 183 Abs. 8 des GvD Nr. 267/2000 igF überprüft, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist.

14. festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme, gemäß Art. 1 Abs. 2 Buchstabe b) zweiter Satz des G. Nr. 120/2020, Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist.

15. Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof / Autonome Sektion Bozen Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2022	U	3454	05011.03.021300001	Servizi ausiliari per il funzionamento dell'ente	9.900,00

La Direttrice di Ripartizione / Die Abteilungsdirektorin
VITTORIO ANNA / ArubaPEC S.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:	
a93f2d765c403d15cfc3016b91306ef4a125080b52cba6a620eae901604d7006	- 8832483 - det_testo_proposta_16-06-2022_15-46-02.doc
a23362d8480dff8f7aece5e11f7e2d0c43ae0f5d71e028d227e9ca54d26f3c5f	- 8832484 - det_Verbale_16-06-2022_15-47-46.doc
164a79781e46d83c67c11845960892ebbc231810143ef94a6307045adf84675a	- 8832886 - Offerta_1_Cipolla.pdf.p7m
20d3e4d49446c34b66f6a33701f61e4a87768a94f1161d813010db19b7a12a	- 8832887 -
Dich_RUP_Giacomozzi_assenza_conflicto_Paola_C-signed.pdf	-
16194287585193985787c2b7f0df143afde7b35321675b6b69641c93e9ca1d73	- 8832888 - C_P_Lettera Invito_richiesta preventivo-signed.pdf
0442c94c638c6de92f6ea226543a9fa6a542d460e886025b2f87c89877b31d39	- 8832889 - PROT_INTESA_DUE_FIRME_segnetura
Prot.N.0010694-2022.pdf	-